

**Žaloba podaná dne 25. února 2005 UCB SA proti Komisi
Evropských společenství****(Věc T-111/05)**

(2005/C 115/57)

(Jednací jazyk: francouzština)

Soudu prvního stupně Evropských společenství byla předložena dne 25. února 2005 žaloba podaná proti Komisi Evropských společenství společností UCB SA, se sídlem v Bruselu, zastoupenou Jacquesem Bourgeoisem, Jean-Françoisem Bellisem a Martinem Favartem, advokáty.

Žalobkyně navrhuje, aby Soud:

- zrušil rozhodnutí Komise ze dne 9. prosince 2004 ve věci COMP/E-2/37.533 – cholin chlorid, o řízení k uplatnění článku 81 ES
- přinejmenším zrušil pokutu uloženou UCB uvedeným rozhodnutím nebo podstatně snížil částku této pokuty
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v projednávaném případě je stejné jako rozhodnutí, které je předmětem věci T-101/05, BASF v. Komise (¹). Tímto rozhodnutím Komise konstatovala, že šest společností, kterým je určeno uvedené rozhodnutí, porušilo čl. 81 odst. 1 Smlouvy ES tím, že uzavřely soubor dohod a jednání ve vzájemné shodě, které vedlo k určení cen, rozdělení trhu a jednání ve vzájemné shodě proti konkurentům (kontrola transformátorů) v odvětví cholin chloridu v Evropském hospodářském prostoru. Tato jednání narušující hospodářskou soutěž se projevovala na dvou rozdílných, ale úzce propojených úrovních, a sice na úrovni světové a evropské.

Na podporu svých tvrzení žalobkyně uplatňuje, že:

- je nesprávné, že napadené rozhodnutí kvalifikuje uplatňované porušení jako jediné a pokračující porušení, zatímco ve skutečnosti se mohlo jednat pouze o dvě rozdílná porušení: jednak kartelová dohoda světového rozsahu od října 1992 do dubna 1994 a jednak kartelová dohoda v rámci Společenství od března 1994 do září 1998. Podle názoru žalob-

kyně by tvrzení Komise mělo za následek, ne-li za cíl, obejít použití norem ve věci promlčení.

- je nesprávné, že jí Komise uložila pokutu, jak za kartelovou dohodu světového rozsahu, ačkoliv toto porušení již bylo promlčeno, tak za kartelovou dohodu v rámci Společenství, vzhledem ke sdělením Komise ve věci umírněnosti. Totiž pokud by žalovaná podle práva provedla toto rozlišení, musela by nezbytně dojít k závěru, že v projednávané věci nemůže být uložena žádná pokuta.
- podpůrně, že porušení uplatňované proti ní bylo promlčeno za absence informací dobrovolně poskytnutých žalobkyní samou v roce 1999.

(¹) Dosud nezveřejněn v Úř. věst. EU

**Žaloba podaná dne 28. února 2005 Angelem Angelidisem
proti Evropskému parlamentu****(Věc T-113/05)**

(2005/C 115/58)

(Jednací jazyk: francouzština)

Soudu prvního stupně Evropských společenství byla předložena dne 28. února 2005 žaloba podaná proti Evropskému parlamentu Angelem Angelidisem, s bydlištěm v Lucemburku, zastoupeným Ericem Boigelotem, advokátem.

Žalobce navrhuje, aby Soud:

- zrušil rozhodnutí přijaté generálním tajemníkem Parlamentu dne 24. března 2004, kterým byla zamítnuta kandidatura žalobce na místo A2 ředitele D (Rozpočtové záležitosti) generálního ředitelství Vnitřních politik (oznámení o volném místě č. 10069), na které byl jmenován jiný kandidát;
- prohlásil za neplatné jmenování jiného kandidáta na uvedené místo;